

«ΤΟ ΝΟΗΜΑ ΤΗΣ ΤΕΧΝΗΣ» τΟΥ κ. Herbert Read

Μ' αύτὸν τὸν τίτλο, καλόλογης φήμης ἄγγλος τεχνοκρίτης δ. κ. Χέρμπερτ Ρέαντ ξαναδημοσιεύει παλαιότερή του ἐργασία, ὅπου προσπαθεῖ, μ' ἀνιση ἐπιτυχία, νὸ παρουσιάσῃ, ὅχι μόνο μιὰ περιεχτικὴ αἰσθητικὴ, ἀλλὰ μαζί, καὶ σὰν ἐφαρμογὴ της, μιὰ σύντομη ἱστορία τῆς τέχνης.

Τὶ εἶναι τὸ ώραῖο; Μ' αὐτὴ τὴν ἐρώτηση ἀρχίζουν συνήθως τὰ κλασσικὰ ἔγχειρίδια αἰσθητικῆς. 'Αντίθετα δ. X. P. θά φροντίσῃ, ἀπ' τὶς πρῶτες κιόλας σελίδες τοῦ ἔργου του, νὰ κάνει μιὰν ἀντιδιαστολὴ μεταξὺ τοῦ ώραίου καὶ τῆς τέχνης. "Οπως λέγει κι' δ. Ιδιος, «ἡ τέχνη δὲν εἶναι ἀναγκαστικὰ τὸ ώραῖο . . . εἴτε ἀντικρύσουμε τὸ πρόβλημα ἱστορικά . . . εἴτε κοινωνιολογικά . . . Θλέπουμε δτὶ ἡ τέχνη ἡ ταν κ' εἶναι συχνὰ κάτι τὸ ὅχι ώραῖο». Φυσικά, ἡ παρατήρηση αὐτὴ θὰ μᾶς ξαφνίσει τὴν πρώτη στιγμὴ γιὰ νὰ μᾶς θρεύσυμε τὴν δεύτερη. Γιατὶ ἀν θεωροῦμε «ώραία» μιὰν ἀρχαιοελληνικὴ 'Αφροδίτη ἡ μιὰ θυζαντινὴ Παρθένο δὲν μποροῦμε νὰ ποῦμε τὸ ίδιο γιὰ ἔνα θαρραρικὸ εἶδωλο τῆς Νέας Γκινέας ἡ τῆς Νοτιοδυτικῆς 'Αφρικῆς, ποὺ κι' αὐτὸ δμως γιὰ τέχνη θὰ περάσει. Τὸ κακὸ δμως εἶναι δτὶ δ. K. P., παρὰ τὰ λεγόμενά του, μόνο κοινωνιολογικὰ ἡ ἱστορικὰ δὲν ἀντικρύζει τὸ πρόβλημα. Γιατί, ἀν τὸ ἔκανε, θὰ ἔθλεπε δτὶ σὲ διαφορετικὲς ἐποχὲς οἱ ἀνθρωποι θεωροῦν ώραῖο, ἀντικείμενα συχνὰ διάφορα καὶ δημιουργοῦν «ώραία» ἀντικείμενα ποὺ σ' ἐποχὴ κατοπινὴ θὰ θεωρηθοῦν «ἄσκημα». Στὸ σημεῖο αὐτὸ δ. κ. P. ποὺ ξεκινᾶ μὲ τὸ σκοπὸ νὰ «ξεκαθαρίσει» τὶς ἀντιλήψεις μας, δὲν φαίνεται νὰ ἔχει ἀπαλλάξει ὀλότελα ἀπὸ συγχύσεις τὶς δικές του. 'Ορίζει σὰν τέχνη «τὴν προσπάθεια νὰ δημιουργήσουμε εὐχάριστες μορφές». Θεωρεῖ σὰν ἔργο τέχνης ἔνα θαρραρικὸ εἶδωλο (καὶ πολὺ σωστὰ θέσαια) γιὰ νὰ προσθέσει λίγες γραμμὲς πιὸ κάτω, δτὶ τὸ ἀντικείμενο αὐτὸ μᾶς γεννᾶ τὴν ἀποστροφή. 'Απορεῖ δ. ἀναγνώστης πῶς καθηγητὴς πανεπιστήμου κι' αἰσθητικὸς τέτοιος φήμης μπορεῖ νὰ κάνει τόσο στοιχειώδικα λογικὰ λάθη. Γιατὶ εἴτε τὸ θαρραρικὸ αὐ-

τὸ εἶδωλο μᾶς γεννᾶ τὴν ἀποστροφὴ δπότε, κατὰ τὸν ὄρισμὸ τοῦ ίδιου τοῦ συγγραφέα, μόνο τέχνη δὲν εἶναι, ἡ εἶναι τέχνη, δηλαδὴ «προσπάθεια δημιουργίας εὐχάριστης μορφῆς, δπότε μόνο τὴν ἀποστροφὴ δὲν μπορεῖ νὰ μᾶς προκαλέσει.

'Ιστορικὰ λοιπὸν ἡ κοινωνιολογικὰ δ. κ. P. δὲν ἀντικρύζει τὸ πρόβλημα. 'Απ' τὴν ἄλλη δμως μεριὰ δὲν θέλει νὰ γυρίσει στὶς πλατωνικὲς θεωρίες τοῦ ίδεατοῦ ώραίου καὶ πολὺ λιγότερο σὲ κείνους ποὺ θεωροῦν τὸ ώραῖο σὰν τὴν προθολὴ ἐνὸς ἐσωτερικοῦ ψυχολογικοῦ καὶ σὲ στερνὴ ἀνάλυση φυσιολογικοῦ κόσμου. "Ετοι, ἀφοῦ παίξει λίγο μὲ τὴ φωτιά, δηλαδὴ μὲ τὴ θεωρία τοῦ K. Μπενεντέτο Κρόσε ποὺ δρίζει «τέλεια» τὴν τέχνη σὰ διαίσθησι (τὸ ώραῖο εἶναι δτὶ τὴν χαρακτηρίζει «διαφωτιστικότατη» τὴ στιγμὴ ποὺ εἶναι ἀναγκασμένος νὰ παραδεχτεῖ δλες τὶς δυσκολίες ποὺ παρουσιάζει ἡ τρομακτικὴ ἀοριστία τοῦ δρου διαίσθηση), γυρίζει στὴν προσωπικὴ του θεωρία, δτὶ τὸ ώραῖο δὲν εἶναι ίδεατὸ μὰ φυσικὰ ἀντικείμενο κι' δτὶ τὸ ώραῖο ἀντικείμενο εἶναι μιὰ μικροσκοπικὴ μορφὴ ποὺ ἀντανακλᾶ τὸν ρυθμοὺς τοῦ ὑπερανθρώπου Σύμπαντος. 'Η θεωρία αὐτὴ, παρουσιασμένη δχι μόνο σ' αὐτὸ ἄλλα καὶ σ' ἄλλα ἔργα τοῦ συγγραφέα, δὲν μπορεῖ παρὰ νὰ τραβήξει δλους κείνους ποὺ ἀρνοῦνται νὰ κλειστοῦν σὲ πλατωνικὰ ἡ ἄλλα καλούπια. Τὶ γίνεται δμως; 'Απλούστατα γίνεται ἀκριβῶς αὐτὸ ποὺ καταστρέφει τὸ ώραιότατο ἄλλα κι' ἀθεμέλιωτο οἰκοδόμημα τοῦ ἄγγλου τεχνοκρίτη. "Οτι δὲν μποροῦμε νὰ θροῦμε ἄλλες, ἔξωαισθητικὲς ἀξίες ποὺ μᾶς ἐπιτρέπουν νὰ δρίσουμε τὸ ώραῖο ἀνεξάρτητα ἀπ' τὸν ἀνθρωπο, ἐνῷ μποροῦμε νὰ θροῦμε π. χ. ἔξωθερμικὲς ἀξίες γιὰ νὰ δρίσουμε τὴ θερμοκρασία. "Ετοι θρισκόμαστε στὴν ἀπόλυτη ἀδυναμία νὰ περιγράψουμε τὴν δμορφιὰ ἐνὸς κόσμου πρὶν ἀπ' τὴν ἐμφάνιση τοῦ ἀνθρώπου. Τὸ μόνο ποὺ μποροῦμε νὰ ποῦμε εἶναι δτὶ «ἄν δ ἀνθρωπος ἔθλεπε ἔναν τέτοιο κόσμο θὰ τὸν εύρισκε ώραῖο», 'Άλλα μόνο μὲ τὸ νὰ ποῦμε αὐτό, φανταζόμαστε τὸν ἀνθρωπο ἥδη πάνω στὴ

σκηνή καὶ τοὺς ἔαυτούς μας θεατές. Τὸ «φυσικὸ» περιθάλλο μας εἶναι ἄγνωστο (κι' ἐδῶ σκοντάφτει ὁ συλλογισμὸς τοῦ κ. P.) γιατὶ ἡ ἐμφάνισὴ μας πάνω στὴ σκηνὴ τὴν κάνει μιὰ κοινωνικὴ σκηνὴ, ἐνῷ, ἀπ' τὴν ἄλλη μεριά, ὁ ἀνθρωπὸς δὲν μπορεῖ ν' ἀντικρύσει τὴ φύση παρὰ μὲ κοινωνικὰ ματογυάλια κ' ἡ φυσικὴ» ὅραση δὲν εἶναι παρὰ ἔνας μῦθος.

Ποῦ καταλήγουμε δῆμως μ' ὅλα αὐτά; Πάνω - κάτω σ' ἔνα συμπέρασμα: "Οτι οἱ συλλογισμοὶ τοῦ κ. P. μόνο σ' ἀδιέξοδο μποροῦν νὰ καταλήξουν. Ἡ ἀντιδιαστολὴ ποὺ προσπάθησε νὰ κάνει μεταξὺ τοῦ ώραίου καὶ τῆς τέχνης μᾶς ἔφερε μπρὸς σ' ἔνα συλλογισμὸ ποὺ παραβιάζει τοὺς πιὸ στοιχειώδεις νόμους τῆς τυπικῆς λογικῆς κ' οἱ ἀδυναμίες τῆς θεωρίας του γιὰ τὴ «φυσικὴ» ἀντικειμενικότητα τοῦ ώραίου εἶναι πιὸ φανερός. Ἀπ' τὸ δεύτερο δῆμως αὐτὸ μέρος τῆς ἐργασίας τοῦ συγγραφέα μένει ἔνα θετικὸ στοιχεῖο ποὺ θὰ μᾶς βοηθήσει πολὺ ἀν θελήσουμε νὰ προχωρήσουμε, ἔστω κι' ἀπ' ἄλλους δρόμους. στὴν κατανόηση τοῦ φαινομένου τῆς τέχνης. Πρόκειται γιὰ τὴ διαπίστωση ὅτι τὸ ώραῖο δὲν εἶναι μιὰ ἄχρωμη, παρασιτικὴ Ἰδέα, μιὰ «ἀδριστὴ ἀσπροντυμένη καὶ γυμνήποδη προσωποποίηση ποὺ τριγυρνᾶ στὸν κόσμο» — κατὰ τὴν ἔκφραση τοῦ Κόντουελ — ἄλλὰ κάτι ποὺ ὑπάρχει πραγματικὰ μέσα στὰ ἀντικείμενα, δηλαδὴ μιὰ ἀντικειμενικὴ ἀξία, ὅπως εἶναι, γιὰ νὰ γυρίσουμε σὲ προηγούμενό μας παράδειγμα, ἡ θερμοκρασία. Τέλεια δῆμως ἀντικειμενικὴ ἀξία δὲν μπορεῖ ποτὲ νὰ εἶναι γιατὶ πρόκειται γιὰ μιὸ σχέση μεταξὺ ὑποκείμενου καὶ ἀντικείμενου. Ἀφοῦ δῆμως τὰ δύο αὐτὰ στοιχεῖα οὐσιαστικὰ δὲν ἀλλάζουν, ἀφοῦ τὸ ώραῖο ἀντικείμενο ἀπ' τὴν μιὰ, παρὰ τοῦ χρόνου τὴ φθορά, μένει θασικὰ τὸ ἴδιο κι' ὁ ἀνθρωπὸς, ἀπ' τὴν ἄλλη, δὲν ἀλλάζει στὴ φυσιολογικὴ του διαμόρφωση, τότε πῶς γίνεται κ' οἱ ἀνθρωποὶ δὲ συμφωνοῦν μὲς τὸ διάθρι τῶν αἰώνων γιὰ τὸ τὶ εἶναι ώραῖο; Στὶς διακόσιες σχεδὸν σελίδες τοῦ Θιλλίου τοῦ κ. P. δὲν ὑπάρχει μιὰ ἀπάντηση κι' ἀς πρόκειται γιὰ ζήτημα ποὺ δλοι εἶναι ἀναγκασμένοι νὰ παραδεχτοῦν γιὰ θασι-

κό. Χρειάζεται ἀκριθῶς μεταξὺ τῆς σχέσης ἀντικείμενου κ' ὑποκείμενου ἔνας τρίτος ὅρος ποὺ αὐτὸς θὰ ἀλλάξει καὶ ποὺ θὰ μᾶς ἐπιτρέψει νὰ ἔξηγήσουμε γιατὶ λ.χ. ὁ Γκωτιέ ἢ ὁ Μπωντελαίρ εὕρισκαν τερατώδικο τὸν Μετίς ἢ τὸν Πικοσσό. Γιατὶ διαβάζοντας κανένας τὴ σύντομη ιστορία τῆς τέχνης ποὺ χρησιμεύει γιὰ πεδίο ἐφαρμογῆς τῶν θεωριῶν τοῦ κ. P. θὰ μποροῦσε καὶ νὰ ὑποθέσει ὅτι «τυχαία» παρουσιάσθηκε ὁ σουρεαλισμὸς στὶς ἀρχές τοῦ αἰώνα μας ἐνῷ θὰ μποροῦσε, τὸ ἴδιο «τυχαία» νὰ διαδεχτεῖ τὴ δύση τοῦ Νταθίντ, ἔναν αἰώνα πιὸ νωρίς.

«Ο τρίτος αὐτὸς ὅρος ὑπάρχει καὶ μᾶς προσμένει κι' ἀς κάνει τὸν τυφλὸ ὁ καθηγητὴς κ. P. Πρόκειται γιὰ τὸν ἀνθρωπὸ στὶς σχέσεις του μὲ τὸ διπλανό του — δηλαδὴ ἡ κοινωνία. Ἀπ' τὴ στιγμὴ ποὺ παραδεχτῆκαμε τὸ ώραῖο σὰ «γίγνεσθαι», ἀναγνωρίσαμε, ἔμμεσα Ισως, τὴν κοινωνία σὰν αἴτιο ἀλλαγῆς τοῦ ώραίου, τῆς γέννησης δηλ. μᾶς καινούργιας ἐμφοριᾶς. Ἀπ' τὴ στιγμὴ ποὺ θὰ παραδεχτοῦμε τὴν οὐσιαστικὴ σταθερότητα τοῦ ώραίου ἀντικείμενου, εἴμαστε ἀναγκασμένοι ν' ἀναγνωρίσουμε ὅτι τὸ ἀντικειμενικὸ περιθάλλο ποὺ περιέχει τὸ ώραῖο εἶναι περισσότερο κοινωνικὸ παρὰ «φυσικό». «Ολες λοιπὸν οἱ ἀντιφάσεις τοῦ ώραίου μέσα στὸ ιστορικὸ «γίγνεσθαι», μποροῦν νὰ ἔξηγηθοῦν μόνο ἀν θεωρήσουμε τὸ ώραῖο σὰν ἔνα κοινωνικὸ προϊόν — μὲ τὴν πιὸ πλατειὰ ἔννοια τῆς λέξης «κοινωνία» ὅπου ἡ φύση συμπεριλαμβάνεται κι' ὅχι συμπεριλαμβάνει τὴ κοινωνία. Καὶ τὸ ώραῖο τότε θὰ μποροῦσε νὰ θεωρηθεῖ σὰ μιὰ σχέση τοῦ ἀνθρώπου, μέσα ἀπὸ τὴν κοινωνία, μὲ τὸ ὑπόλοιπο Σύμπαν.

Θὰ ἦταν δίχως ἄλλο πάρα πολὺ νὰ ζητήσει κανεὶς ἀπ' τὸν Κ. Ρέαντ ν' ἀναθεωρήσει, στὸ σημεῖο ποὺ θρίσκεται, τὶς ἀντιλήψεις του. «Ισως μάλιστα, τὸ ἔργο του αὐτὸς, ὅπως μᾶς παρουσιάζεται σήμερα, νὰ εἶναι καὶ πιὸ χρήσιμο σὰ σκιάχτρο καὶ προειδοποίηση γιὰ δσους σκοπεύουν ν' ἀκολουθήσουν τὰ θήματα τοῦ ἄγγλου τεχνοκρίτη . . .